

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Aktualizacja wykazu dokumentów pobytowych, o których mowa w art. 2 ust. 16 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (tekst jednolity) ⁽¹⁾

(2018/C 100/12)

Publikowany wykaz dokumentów pobytowych, o których mowa w art. 2 ust. 16 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen), opiera się na informacjach przekazanych Komisji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 39 kodeksu granicznego Schengen.

Oprócz niniejszej publikacji w Dzienniku Urzędowym, aktualizowane co miesiąc informacje dostępne są na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej do Spraw Wewnętrznych.

REPUBLIKA CZESKA

Informacje zastępujące informacje opublikowane w Dz.U. C 77 z 15.3.2014

WYKAZ DOKUMENTÓW POBYTOWYCH WYDAWANYCH PRZEZ PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE**1) Jednolity format**

A) **Dokument pobytowy wydawany zgodnie z jednolitym wzorem dokumentu (dowód tożsamości)**

B) **Dokument pobytowy wydawany zgodnie z jednolitym wzorem dokumentu (naklejka)**

Dokument pobytowy wydawany w formie jednolitej naklejki umieszczonej w dokumencie podróży. Naklejka o maksymalnym okresie ważności 10 lat była wydawana do dnia 4 lipca 2011 r. – pozostaje w obiegu do dnia 4 lipca 2021 r. Naklejkę stosuje się również jako dokument pobytowy wydawany dyplomatom, urzędnikom konsularnym i innym pracownikom misji dyplomatycznych.

Rodzaj dokumentu pobytowego – wykaz celów

Numer wpisywany w polu 6.4 – rodzaj dokumentu	Znaczenie wpisanych numerów	Numer wpisywany w polu 6.4 – rodzaj dokumentu	Znaczenie wpisanych numerów
0	Cel medyczny	49	Udzielenie ochrony międzynarodowej (azył)
2	Cel kulturowy	54	Udzielenie ochrony międzynarodowej (ochrona uzupełniająca)
4	Zaproszenie	56	Rezydent długoterminowy innych państw członkowskich
5	Powody polityczne/oficjalne zaproszenie	57	Członek rodziny rezydenta długoterminowego innych państw członkowskich
6	Cele związane z działalnością gospodarczą (osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą)	58	Członek rodziny pracownika naukowego
7	Działalność sportowa	59	Członek rodziny posiadacza niebieskiej karty wydanej przez inne państwo członkowskie
17-20	Powody rodzinne/prywatne	60	Łączenie rodzin obywateli państw trzecich

⁽¹⁾ Zob. wykaz wcześniejszych publikacji zamieszczony na końcu niniejszej aktualizacji.

Numer wpisywany w polu 6.4 – rodzaj dokumentu	Znaczenie wpisanych numerów	Numer wpisywany w polu 6.4 – rodzaj dokumentu	Znaczenie wpisanych numerów
23	Cele związane z odbywaniem studiów, udziałem w wymianie młodzieży szkolnej, udziałem w szkoleniu bez wynagrodzenia lub wolontariacie (dyrektywa 2004/114/WE)	67	Wcześniejszy dokument pobytowy został unieważniony
24	Inne cele związane z odbywaniem studiów, które nie są objęte dyrektywą 2004/114/WE	68	Rezydent długoterminowy (CZ)
25	Cele związane z badaniami naukowymi (dyrektywa 2005/71/WE)	69	Rezydent długoterminowy (UE)
27	Cele związane z działalnością gospodarczą (zatrudnienie)	78	Cele związane z działalnością gospodarczą (inwestycja)
28	Posiadacz niebieskiej karty	79	Przeniesienie wewnątrz przedsiębiorstwa
36	Cele związane z działalnością gospodarczą (przedsiębiorczość)	80	Przeniesienie wewnątrz przedsiębiorstwa w ramach mobilności
41	Zezwolenie na pobyt z przyczyn humanitarnych	88	Inne cele
42	Zezwolenie na pobyt z przyczyn zasługujących na szczególną uwagę	91	Zezwolenie na pobyt (ustawa nr 326/1999 Coll. w sprawie pobytu cudzoziemców na terytorium Republiki Czeskiej)
43	Interes narodowy lub zobowiązania międzynarodowe	95-98	Łączenie rodzin
47	Pobyt stały – osoba uprzednio ubiegająca się o udzielenie ochrony międzynarodowej	99	Inne cele
48	Dokument pobytowy małoletniego w wieku poniżej 18 lat (względy rodzinne)		

W jednolitym wzorze dokumentu pobytowego występują wyłącznie numery wymienione powyżej. Służą one do użytku krajowego, przede wszystkim do celów statystycznych. Numer występuje w dokumencie pobytowym wraz z obowiązkowymi adnotacjami określonymi w odpowiednich dyrektywach (numer poprzedza adnotację). Numer nie wpływa na znaczenie obowiązkowych adnotacji.

Dyrektywa	Obowiązkowe adnotacje w języku krajowym
Dyrektywa Rady 2009/50/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji	W polu „Rodzaj dokumentu”: „modrá karta EU” W polu „Uwagi”: „bývalý držitel modré karty EU”
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/66/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w ramach przeniesienia wewnątrz przedsiębiorstwa	W polu „Rodzaj dokumentu”: „ICT” lub „mobile ICT”
Dyrektywa Rady 2003/109/WE z dnia 25 listopada 2003 r. dotycząca statusu obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi	W polu „Rodzaj dokumentu”: „povolení k pobytu pro dlouhodobě pobývajících rezidenta - ES” W polu „Uwagi”: „Mezinárodní ochrana poskytnuta [państwo członkowskie] dne [data]”

2) Wszystkie pozostałe dokumenty wydawane obywatelom państw trzecich równoważne z dokumentami pobytowymi

A) Průkaz o pobytu rodinného příslušníka občana Evropské unie / Karta pobytu člunka rodiny obyvatele Unii

Granatowa książeczka jednoskładkowa z napisem koloru srebrnego na okładce: „Průkaz o pobytu rodinného příslušníka občana Evropské unie” (tytuł dokumentu w języku czeskim).

Dokument wydawano członkom rodzin obywateli UE od dnia 1 maja 2004 r. do dnia 31 grudnia 2012 r. jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu czasowego. Maksymalny okres ważności tego dokumentu wynosi 5 lat – w obiegu do dnia 31 grudnia 2017 r.

Od dnia 1 lipca 2013 r. w miejsce tego dokumentu wydaje się dokument przedstawiony w punkcie B) *Pobyťová karta rodinného příslušníka občana Evropské unie*.

B) *Pobyťová karta rodinného příslušníka občana Evropské unie / Karta pobytu członka rodziny obywatela Unii*

Granatowa książeczka jednoskładkowa z napisem koloru srebrnego na okładce: „*Pobyťová karta rodinného příslušníka občana Evropské unie*” (dokładny tytuł dokumentu w języku czeskim).

Dokument wydaje się członkom rodzin obywateli UE od dnia 1 stycznia 2013 r. jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu czasowego (w miejsce dokumentu A)

C) *Průkaz o povolení k trvalému pobytu / Karta stałego pobytu*

Ciemnozielona książeczka jednoskładkowa z napisem koloru srebrnego na okładce: „*Průkaz o povolení k trvalému pobytu*” (dokładny tytuł dokumentu w języku czeskim).

Dokument wydawano członkom rodzin obywateli UE do dnia 14 sierpnia 2017 r. jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu stałego. Od dnia 15 sierpnia 2017 r. dokument ten wydaje się również obywatelom Szwajcarii, Norwegii, Islandii i Liechtensteinu oraz członkom ich rodzin jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu stałego. Od dnia 1 stycznia 2018 r. dokument ten wydawany będzie również obywatelom UE.

D) *Potvrzení o přechodném pobytu na území (občané EU) / Zaświadczenie o pobycie czasowym (obywatele UE)*

Dokument składany 4-stronicowy, wykonany z papieru syntetycznego, z czarnym nadrukiem na stronie tytułowej: „*Potvrzení o přechodném pobytu na území*”. Dokument ten wydaje się jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu czasowego obywatelom UE, Szwajcarii, Norwegii, Islandii i Liechtensteinu na ich wnioski.

E) *Průkaz o povolení k trvalému pobytu občana Evropské unie / Karta stałego pobytu dla obywateli UE*

Fioletowa książeczka jednoskładkowa z napisem koloru srebrnego na okładce: „*Průkaz o povolení k trvalému pobytu občana Evropské unie*” (dokładny tytuł dokumentu w języku czeskim).

Dokument ten wydaje się obywatelom UE do końca 2017 r. jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu stałego; maksymalny okres ważności wynosi 10 lat – w obiegu do dnia 31 grudnia 2027 r. Od dnia 1 stycznia 2018 r. dokument ten zostanie zastąpiony dokumentem „*Průkaz o povolení k trvalému pobytu*” (zob. dokument przedstawiony w lit. C).

F) *Průkaz o povolení k pobytu pro cizince / Zezwolenie na pobyt dla cudzoziemców*

Jasnozielona książeczka jednoskładkowa z napisem koloru czerwonego na okładce: „*Průkaz o povolení k pobytu pro cizince*” (dokładny tytuł dokumentu w języku czeskim).

Dokument ten wydawano do dnia 14 sierpnia 2017 r. obywatelom Szwajcarii, Norwegii, Islandii i Liechtensteinu jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu stałego oraz członkom ich rodzin jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu czasowego. Od dnia 15 sierpnia 2017 r. dokument ten wydaje się wyłącznie członkom rodzin obywateli Szwajcarii, Norwegii, Islandii i Liechtensteinu jako dokument pobytowy uprawniający do pobytu czasowego.

G) *Průkaz povolení k pobytu azylanta / Zezwolenie na pobyt dla osób, którym udzielono azylu*

Szara książeczka jednoskładkowa z napisem koloru czarnego na okładce: „*Průkaz povolení k pobytu azylanta*” (dokładny tytuł dokumentu w języku czeskim). Dokument ten jest wydawany osobom, którym udzielono azylu. Od dnia 4 lipca 2011 r. jest on jednak wydawany jedynie w szczególnych sytuacjach; w większości przypadków wydaje się zamiast niego dokument tożsamości według jednolitego wzoru.

H) *Průkaz oprávnění k pobytu osoby požívající doplňkové ochrany / Zezwolenie na pobyt dla osób, którym przyznano ochronę uzupełniającą*

Żółta książeczka jednoskładkowa z napisem koloru czarnego na okładce: „*Průkaz oprávnění k pobytu osoby požívající doplňkové ochrany*” (dokładny tytuł dokumentu w języku czeskim). Dokument ten wydaje się osobom, którym przyznano ochronę uzupełniającą. Od dnia 4 lipca 2011 r. jest on jednak wydawany jedynie w szczególnych sytuacjach; w większości przypadków wydaje się zamiast niego dokument tożsamości według jednolitego wzoru.

I) *Diplomatický identifikační průkaz / Diplomatyčný dokument tožsamości*

Diplomatyčný dokument tožsamości wydaje Ministerstwo Spraw Zagranicznych z następującymi uwagami:

UWAGI	WYJAŚNIENIE
D	Członkowie misji dyplomatycznych – personel dyplomatyczny
K	Członkowie konsulatu – urzędnicy konsularni
MO/D	Członkowie organizacji międzynarodowych, którzy korzystają z immunitetów i przywilejów dyplomatycznych
ATP	Pracownicy administracyjni i techniczni misji dyplomatycznych
KZ	Członkowie konsulatu – pracownicy konsulatu
MO/ATP	Członkowie organizacji międzynarodowych, którzy korzystają z tych samych immunitetów i przywilejów dyplomatycznych, co pracownicy administracyjni i techniczni misji dyplomatycznych
MO	Członkowie organizacji międzynarodowych, którzy korzystają z immunitetów i przywilejów dyplomatycznych zgodnie ze stosowną umową
SP, wzgl. SP/K	Członkowie personelu obsługi misji dyplomatycznych lub konsulatów
SSO, wzgl. SSO/K	Członkowie osobistej służby pracowników misji dyplomatycznych lub konsulatów

i) Diplomatyčný dokument tožsamości z czarnym napisem na awersie „*Diplomatický identifikační průkaz/Diplomatic Identity Card*” wydawano do dnia 14 sierpnia 2017 r. z maksymalnym okresem ważności wynoszącym 4 lata – w obiegu do sierpnia 2021 r.

ii) Od dnia 15 sierpnia 2017 r. wydaje się nowy dyplomatyczny dokument tožsamości z czarnym napisem na awersie „*Identifikační průkaz a povolení k pobytu/Identity Card and long-term residence permit*”.

Dokument ma formę papierowej karty zalaminowanej w folię (105 × 74 mm). Na awersie znajduje się zdjęcie posiadacza oraz podane jest jego imię i nazwisko, obywatelstwo, data urodzenia, płeć, funkcja, adres oraz data ważności karty identyfikacyjnej. Na rewersie znajduje się informacja, że karta jest oficjalnym dokumentem i dowodem tožsamości oraz dowodem pobytu długoterminowego w Republice Czeskiej.

Lista wcześniejszych publikacji

Dz.U. C 247 z 13.10.2006, s. 1	Dz.U. C 298 z 8.12.2009, s. 15
Dz.U. C 153 z 6.7.2007, s. 5	Dz.U. C 308 z 18.12.2009, s. 20
Dz.U. C 192 z 18.8.2007, s. 11	Dz.U. C 35 z 12.2.2010, s. 5
Dz.U. C 271 z 14.11.2007, s. 14	Dz.U. C 82 z 30.3.2010, s. 26
Dz.U. C 57 z 1.3.2008, s. 31	Dz.U. C 103 z 22.4.2010, s. 8
Dz.U. C 134 z 31.5.2008, s. 14	Dz.U. C 108 z 7.4.2011, s. 6
Dz.U. C 207 z 14.8.2008, s. 12	Dz.U. C 157, 27.5.2011, s. 5
Dz.U. C 331 z 21.12.2008, s. 13	Dz.U. C 201, 8.7.2011, s. 1
Dz.U. C 3 z 8.1.2009, s. 5	Dz.U. C 216, 22.7.2011, s. 26
Dz.U. C 64 z 19.3.2009, s. 15	Dz.U. C 283, 27.9.2011, s. 7
Dz.U. C 198 z 22.8.2009, s. 9	Dz.U. C 199, 7.7.2012, s. 5
Dz.U. C 239 z 6.10.2009, s. 2	Dz.U. C 214, 20.7.2012, s. 7

Dz.U. C 298, 4.10.2012, s. 4

Dz.U. C 210, 26.6.2015, s. 5

Dz.U. C 51, 22.2.2013, s. 6

Dz.U. C 286, 29.8.2015, s. 3

Dz.U. C 75, 14.3.2013, s. 8

Dz.U. C 151, 28.4.2016, s. 4

Dz.U. C 77, 15.3.2014, s. 4

Dz.U. C 16, 18.1.2017, s. 5

Dz.U. C 118, 17.4.2014, s. 9

Dz.U. C 69, 4.3.2017, s. 6

Dz.U. C 200, 28.6.2014, s. 59

Dz.U. C 94, 25.3.2017, s. 3

Dz.U. C 304, 9.9.2014, s. 3

Dz.U. C 297, 8.9.2017, s. 3

Dz.U. C 390, 5.11.2014, s. 12

Dz.U. C 343, 13.10.2017, s. 12.
